

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 19 (1901)
Heft: 118

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnements:

Schweiz: Jährlich Fr. 6.
2tes Semester . . . 3.
Ausland: Zuschlag des Porto.
Es kann nur bei der Post
abonnirt werden.

Prix einzelner Nummern 10 Cts.

Abonnements:

Suisse: un an . . . fr. 6.
2^e semestre . . . 3.
Etranger: Plus frais de port.
On s'abonne exclusivement
aux offices postaux.

Prix du numéro 10 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2mal täglich,
ausgenommen Sonn- und Feiertage.

Redaktion und Administration
im Eidgenössischen Handelsdepartement.

Rédaction et Administration
au Département fédéral du commerce.

Paraît 1 à 2 fois par jour,
les dimanches et jours de fête exceptés.

Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.
Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszeile (für das Ausland 35 Cts.).

Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Bern, etc.
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).

Inhalt — Sommaire

Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Aargauische Bank in Aarau. — Aussenhandel Egyptians im Jahre 1900. — Elektrische Anlagen in Norwegen. — Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna
Bureau Trachselwald.

1901. 29. März. Aus dem Vorstände der Käsergenossenschaft Fiechten-Schwarzenbach, mit Sitz daselbst, Gemeinde Huttswyl (S. H. A. B. Nr. 187 vom 23. Mai 1900, pag. 752) ist ausgetreten der Sekretär Friedrich Fiechter, und an dessen Stelle ist neu als Sekretär gewählt worden Gottfried Ammon, von Herzogenbuchsee, Sager, in Fiechten; derselbe ist befugt, mit dem Präsidenten oder Vice-Präsidenten der Genossenschaft kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift zu führen.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

1901. 28. März. Die Firma J. Amsler-Laffon & Sohn in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 129 vom 1. Dezember 1888, pag. 947) hat an Albert Amsler, von und in Schaffhausen, Procura erteilt.

Berichtigung. In dem zweiten, vom 2. März 1901 datierten Register-eintrag (S. H. A. B. Nr. 75 vom 4. März 1901, pag. 297) sollte die Firma statt «Fritz Schauwecker, Sohn» (in Schaffhausen) lauten: F. Schauwecker, Sohn.

Aargau — Argovie — Argovia
Bezirk Aarau.

1901. 29. März. Inhaber der Firma Gottlieb Richner in Gränichen ist Gottlieb Richner, von und in Gränichen. Natur des Geschäftes: Viehhandel. Geschäftsort: Refentha.

Bezirk Baden.

29. März. Inhaber der Firma Sebastian Bürgler, z. „Sonne“ in Wettingen ist Sebastian Bürgler, von und in Wettingen. Natur des Geschäftes: Maurermeister und Wirt. Geschäftsort: Wettingen-Dorf.

Bezirk Kuhn.

29. März. Unter der Firma Verband der Bauunternehmer und Baumaterialienhändler des Wynen- und Seethales gründet sich auf unbestimmte Zeit, mit Sitz in Reinach, eine Genossenschaft, welche unter Ausschluss direkten Geschäftsgewinns den Zweck verfolgt, die gemeinschaftlichen Berufsinteressen nach Kräften zu fördern und gegen Einflüsse oder Bestrebungen, welche der Gesamtheit nachteilig sind, Stellung zu nehmen. Die Statuten sind am 25. Februar 1901 festgestellt worden. Mitglied der Genossenschaft kann jeder Bauunternehmer und Baumaterialienhändler werden, der in bürgerlichen Rechten und Ehren steht und sich verpflichtet, sich den Bestimmungen der Statuten und den Beschlüssen der Genossenschaft zu unterziehen. Das Eintrittsgeld beträgt Fr. 10. Der jährliche Beitrag wird von der Generalversammlung festgesetzt. Mit dem Eintritt in die Genossenschaft nimmt jedes Mitglied die Verpflichtung auf sich, derselben bis Ende des betreffenden Jahres anzugehören. Austrittserklärungen sind erst im Laufe des Monats Dezember laufenden Jahres statthaft und nur dann, wenn das betr. Mitglied sich gegenüber der Genossenschaft bezüglich seiner Verbindlichkeiten förmlich ausgewiesen hat. Das Austrittsgeld beträgt Fr. 50. Erfolgt im Monat Dezember der Austritt nicht, so gilt die Mitgliedschaft jeweils stillschweigend für ein weiteres Jahr als erneuert. Der Austritt erfolgt auch durch Ausschluss seitens der Generalversammlung. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Genossenschaftsvermögen; eine persönliche Haftung der einzelnen Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind die Generalversammlung, der Vorstand und die Rechnungsrevisoren. Der aus 6 Mitgliedern bestehende Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen. Namens desselben führen der Präsident oder der Vicepräsident kollektiv mit dem Aktuar die rechtsverbindliche Unterschrift. Präsident ist: Carl Alpsteg, Fabt., von und in Dürrensch; Vicepräsident ist: Jakob Emil Baer, Baumeister, von und in Menziken; Aktuar ist: Hans Hunziker, Kaufmann, von Leimbach, in Reinach; Kassier ist: Adolf Gautschi, Baumeister, von und in Reinach; Beisitzer sind: Anton Zeiler, Baumeister, von Aesch (Luzern), in Gunzwyl (Luzern), und Johann Hermann Woodtli, von Vorderwald, in Oberkulm.

Waadt — Vaud — Vaud
Bureau de Lausanne.

1901. 29. März. La société en nom collectif L^s Martin fils & Gouthorpe successeurs de V^o Paul Martin, agence agricole, à Lausanne (F. o. s. du c. du 7 février 1895), ayant décidé sa dissolution pour cessation de commerce à partir du 25 mars 1901, a confié la liquidation de celle-ci à Ferdinand Grillet, à Lausanne, qui seul a le droit de traiter.

29. März. Dans son assemblée générale du 13 janvier 1901, la Société d'horticulture du Canton de Vaud, société dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. du 19 avril 1898, et 15 octobre 1900), a nommé pour son président Henri Crot, horticulteur, à Vevey, en remplacement de Louis Bonjour qui a décliné une réélection.

Bureau de Vevey.

28 mars. La raison Ch. Buffat, à Vevey (F. o. s. du c. du 15 mars 1900, n° 97, page 391), est radiée ensuite de cessation de commerce.

29 mars. L'association Syndicat d'élevage et d'amélioration du bétail bovin de race tachetée rouge, à Montreux (F. o. s. du c. du 29 septembre 1894, n° 216, page 886, et 17 août 1896, n° 231, page 953), fait inscrire que dans son assemblée générale du 6 février 1901, elle a modifié la composition de son comité comme suit: Président: Alfred Pilliod, de Blonay, y domicilié; vice-président: Louis Genevey, de Chailly, domicilié à Brent, et secrétaire: Ami Blanc, de Lausanne, domicilié à Brevin.

29 mars. La Société anonyme des chocolats au lait Peter, dont le siège est à Vevey (F. o. s. du c. du 22 septembre 1896, n° 266, page 1097, 19 janvier 1900, n° 21, page 85), a, dans son assemblée générale du 11 mars 1901, révisé ses statuts et porté son capital social à fr. 1,000,000 (un million de francs), divisé en 4000 actions, au porteur, de fr. 250 chacune, au même rang, en quatre séries. Ensuite de cette augmentation du capital social, elle a révisé, pour coordination, les articles 7 et 9 de ses statuts. Les autres points des publications des 22 septembre 1896 et 19 janvier 1900, n'ont pas subi de modifications.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz).

1901. 29 mars. La raison Fritz Burger, à Dombresson (F. o. s. du c. du 13 juin 1883, n° 87, page 699), est radiée d'office ensuite du décès du titulaire.

29 mars. La raison Baptiste Grassi, à Cernier (F. o. s. du c. du 13 août 1883, n° 112, page 884), est radiée d'office ensuite de départ du titulaire.

29 mars. La raison Jules-Ernest Touchon, à Valangin (F. o. s. du c. du 10 juillet 1883, n° 102, page 818), est radiée d'office ensuite de départ du titulaire.

Bureau de Neuchâtel.

29 mars. Le chef de la maison Ch. Brönnimann, à Neuchâtel. est Charles Brönnimann, de Zimmerwald (Berne), domicilié à Neuchâtel. Genre de commerce: Brasserie-Restaurant. Rue du Seyon, n° 9.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

Marken. — Marques.

Eintragungen. — Enregistrements.

N° 13,212. — 28 mars 1901, 6 h. p.

Ed. Heuer & C^{ie}, fabricants,
Bienne (Suisse).

Montres, parties de montres et leurs
emballages.



N° 13,213. — 29 mars 1901, 8 h. a.

Société anonyme industrielle et commerciale à Morges,
Morges (Suisse).

Lessive.

LESSIVE ÉCONOMIQUE

N° 13,214. — 29 mars 1901, 9 h. a.

Blum & frères Meyer, fabricants,
Chaux-de-Fonds (Suisse).

Boîtes, mouvements, cadrans, étuis
et emballages de montres.



Nr. 13,215. — 29. März 1901, 6 Uhr p.

Apotheker H. Hoerler & C^{ie},
Herisan (Schweiz).

Pharmaceutische Präparate
der Ivapflanze.



Gewinn- und Verlust-Rechnung der Aargauischen Bank in Aarau vom Jahre 1900.

(Dekretgemässe Genehmigung vorbehalten.)

Soll
Lastenposten

Haben
Nutzposten

																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								</
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	----

Beilage zu der Gewinn- und Verlust-Rechnung der Aargauischen Bank vom Jahre 1900.

Verteilung des Reingewinnes gemäss §§ 42 und 43*) des revidierten Bankdekretes.

Der Reingewinn beträgt	Fr. 523,692. 56
Vortrag auf neue Rechnung	„ 33,692. 56
	Aus den verbleibenden Fr. 490,000. —
erhält zuerst das Aktienkapital eine Dividende von 4 %	„ 240,000. —
	Vom Rest von Fr. 250,000. —
erhalten: sämtliche Aktien zu gleichmässiger Verteilung	Fr. 105,000. —
der Staat Aargau	„ 120,000. —
die sämtlichen Angestellten	„ 25,000. —
	„ 250,000. —

*) § 42: Aus dem am Schlusse des Rechnungsjahres auf den Geschäften der Bank erzielten Reingewinn erhalten die sämtlichen Aktien vorab eine Dividende bis auf 4 %. Ein Ueberschuss wird wie folgt verteilt:

1) Bis zu einem Betrage von Fr. 180,000: 50 % die sämtlichen Aktien; 40 % der Staat; 10 % die Angestellten der Bank.

2) Von einem Mehrbetrag des Ueberschusses über Fr. 180,000 bis zu Fr. 260,000 erhalten: a. Von 50 %: bis auf Fr. 20,000 der Staat; einen allfälligen Rest die sämtlichen Aktien; b. 40 % der Staat; c. 10 % die Angestellten der Bank.

3) Von einem Mehrbetrag des Ueberschusses über Fr. 260,000 erhalten: a. 65 % der Staat; b. 25 % die sämtlichen Aktien; c. 10 % die Angestellten der Bank.

Die Angestellten können jedoch bei sehr grossen Superdividenzen auch auf einen kleineren Anteil angewiesen werden. In diesem Falle bestimmt die Generalversammlung die Verwendung des übrig bleibenden Restes.

§ 43: Der Sicherheitsfonds bleibt arbeitendes Kapital der Bank und soll 10 % des Aktienkapitals betragen.

Für den Fall der Inanspruchnahme des Sicherheitsfonds soll er aus den Jahreserträgen der Bank ergänzt werden.

Jahresschluss-Bilanz der Aargauischen Bank in Aarau auf 31. Dezember 1900.

Aktiven

(Deckungsgemässe Genehmigung vorbehalten.)

Passiven

Aktiven			Passiven		
I. Kassa.			I. Noten-Emission.		
2,400,457	41	Notendeckung in gesetzlicher Barschaft, inbegriffen	Noten in Cirkulation	5,887,750	—
88,375	—	Depositem bei der Centralstelle.	Eigene Noten in Kassa	112,250	—
2,488,832	41	Uebrig gesetzliche Barschaft.	(vide Beilage Nr. 1)	—	6,000,000
112,250	—	II. Kurzfristige Schulden.	II. Andere fällige Schulden.		
198,300	—	(Längstens innert 8 Tagen verfügbar.)	(Längstens innert 8 Tagen rückzahlbar.)		
16,442	34	Gesetzliche Barschaft.	Kurzfristige Depositscheine	482,339	01
2,810,824	75	Eigene Noten (vide Beilage Nr. 1).	Schweizerische Emissionsbanken-Kreditoren	28,376	90
		Noten anderer Emissionsbanken	Korrespondenten-Kreditoren	325,030	80
		Uebrig Kassaabstände.	Conto-Corrent-Kreditoren (vide Beilage Nr. 3)	4,678,121	81
			Conto-Corrent-Debitoren, momentan im Haben	1,097,115	20
			Sparkassa-Einlagen (vide Beilage Nr. 4)	2,224,734	55
			Verfallene, noch nicht erhobene Zinsen	47,091	90
			Tantieme	25,000	—
				8,877,869	67
			III. Wechsel-Schulden.		
			Acceptationen		
				97,379	85
			IV. Andere Schulden auf Zeit.		
			(Mit Rückzahlungsfrist von länger als 8 Tagen.)		
			Conto-Corrent-Kreditoren (vide Beilage Nr. 3)	196,959	70
			Sparkassa-Einlagen (vide Beilage Nr. 4)	2,379,918	43
			Schuldscheine (Obligations), welche im Laufe des		
			nächsten Kalenderjahres fällig oder nach erfolgter		
			Kündigung rückzahlbar sind.	16,555,650	—
			Schuldscheine (Obligations) mit Rückzahlungsfrist von		
			länger als einem Jahr	15,254,200	—
				34,886,728	13
			V. Gesellschafts-Conti (Comptes d'ordre).		
			Rückdisconto auf Aktivposten	37,460	69
			Ratazinsen auf Passivposten	636,843	25
			Zu verteilender Reingewinn für das Rechnungsjahr 1900	465,000	—
				1,139,303	94
			VI. Eigene Gelder.		
			Einbezahltes Kapital	6,000,000	—
			Ordentlicher Reservefonds	600,000	—
			Gewinn-Saldo-Vortrag auf das Jahr 1901	33,692	56
				6,633,692	56
			VII. Feste Anlagen.		
			Immobilien, zum eigenen Geschäftsbetrieb bestimmt.		
			Mobiliien		
			VIII. Gesellschafts-Conti (Comptes d'ordre).		
			Ratazinsen auf Aktivposten		
			Diverse (ausstehende Aufbe-		
			wahrungs-Provisionen).		
				57,134,974	15

Beilagen zu der Jahresschluss-Bilanz der Aargauischen Bank auf 31. Dezember 1900.

Beilage Nr. 1. Noten-Status auf 31. Dezember 1900.

	Emission	In Kassa	In Cirkulation
600 Noten von Fr. 1000	= Fr. 600,000	22,000	578,000
1,700 " " " 500	= " 850,000	26,000	824,000
31,800 " " " 100	= " 3,150,000	56,400	3,093,600
28,000 " " " 50	= " 1,400,000	7,850	1,392,150
61,800 Noten	Fr. 6,000,000	112,250	5,887,750

Beilage Nr. 4. Sparkasse.

Das reglementarische Maximum eines Sparkassa-Guthabens beträgt Fr. 500, beim Bureau Aarau Fr. 2000.

Gemäss § 120 des Bankreglementes leistet die Sparkassa auf Verlangen Rückzahlungen:

- Sofort, wenn die zurückzuzahlende Summe Fr. 200 nicht übersteigt; doch dürfen innerhalb Monatsfrist nicht mehr als Fr. 200 auf diese Weise zurückgezogen werden.
- Einen Monat nach erfolgter Aufkündigung, wenn der zurückzuzahlende Betrag Fr. 200 übersteigt. Bei Konvenienz der Bank werden jedoch auch solche Beträge unter Abzug eines Monatszinses auf erstes Begehren ausbezahlt.

Die Sparkassa-Einlagen zerfallen in:

- 8492 Einleger-Conti mit einem Guthaben unter Fr. 200 . . . Fr. 592,534.55
- 8161 Einleger-Conti mit einem Guthaben über Fr. 200, à je Fr. 200 . . . 1,632,200.—
- Unter allen Umständen innert 8 Tagen rückzahlbar . . . 2,224,734.55
- 8161 Einleger-Conti, das Guthaben über Fr. 200, nach 8 Tagen rückzahlbar . . . 2,379,918.48
- Fr. 4,604,652.98

Beilage Nr. 3. Conto-Corrent-Kreditoren.

§ 93 des Geschäfts-Reglementes lautet:

„Ueber die Rückzahlungsfrist grösserer Depositen behält sich die Anstalt die Aufstellung besonderer Bedingungen vor.“

In Ausführung dieser Reglementbestimmung hat der Bankvorstand unterm 29. Dezember 1888 beschlossen:

„Guthaben von Conto-Corrent-Kreditoren (Depositen in laufender Rechnung) sind bis zum Betrage von Fr. 10,000 sofort rückzahlbar. Für Beträge über Fr. 10,000 kann die Direktion — anderweitige besondere Vereinbarung vorbehalten — eine Kündigung von 10 Tagen seitens des Kreditors beanspruchen.“

Die Conto-Corrent-Kreditoren zerfallen in:

- 656 Conti mit einem Guthaben unter Fr. 10,000 . . . Fr. 1,030,970.13
- 134 Conti mit einem Guthaben über Fr. 10,000, à je Fr. 10,000 . . . 1,340,000.—
- Unter allen Umständen innert 8 Tagen rückzahlbar . . . 2,370,970.13
- 134 Conti, das Guthaben über Fr. 10,000; eventuell nach 8 Tagen rückzahlbar . . . 2,307,151.68
- In der Regel innert 8 Tagen rückzahlbar . . . 4,678,121.81
- 3 Conti mit einem Gesamtbetrag, nach 8 Tagen rückzahlbar . . . 196,959.70
- Fr. 4,875,081.51

Beilage Nr. 5. Eventuelle Verbindlichkeiten.

Engagements, herrührend von weiter begebenen, noch nicht verfallenen

Wechseln aller Art . . . Fr. 829,740.45

Beilage Nr. 2. Effekten-Verzeichnis.

Bezeichnung	Nominalwert	Kurs	Schätzungs-wert	Bezeichnung	Nominalwert	Kurs	Schätzungs-wert
I. Obligationen.				Uebertrag			
3 1/2 % Kanton Aargau von 1896	34,000	95	32,300	3 1/2 % Aktiengesellschaft Leu & Comp. gekündet	50,000	100	50,000
3 1/2 % " " 1897	4,000	95	3,800	3 1/2 % Bank in Zofingen, kündbar 1902	50,000	98	49,000
3 1/2 % " St. Gallen von 1892	25,000	97	24,250	3 1/2 % " " 1902	50,000	98	49,000
3 1/2 % " " 1895	45,000	92	41,400	4 % Bank für orientalische Eisenbahnen	40,000	93	37,200
4 % " Waadt von 1899	20,000	100	20,000	4 % Société Financière Franco-Suisse	50,000	99	49,500
4 % " Basel-Stadt von 1900	20,000	100	20,000	4 % Zürcher Eisenbahnbank	25,000	99	24,750
4 % " Zürich von 1900	18,000	100	18,000	4 % Bank für Transportwerte, Serie A	32,000	98	29,760
3 1/2 % Ortsbürgergemeinde Zofingen	192,000	94	180,480	4 % " " " B	30,000	93	27,900
4 1/2 % Gemeinde La Chaux-de-Fonds von 1887	8,000	100	8,000	4 % " " " C	10,000	98	9,800
4 1/2 % " " " " " "	9,000	100	9,000	4 % Zürcher-Amerik. Trustgesellschaft, Serie A	20,000	99	19,800
8.6 + 1 % Stadt Winterthur	76,500	109	83,885	4 % Bank für Elektr. Unternehmungen	10,000	96	9,600
3 1/2 % " " " " " "	10,000	97	9,700	4 1/2 % Maschinenfabrik Oerlikon	50,000	100	50,000
4 % " " " " " "	20,000	100	20,000	3 1/2 % Chamer Milchgesellschaft	50,000	95	47,500
4 % Polit. Gemeinde St. Gallen, Serie XII	40,000	100	40,000	4 % Schweiz. Gesellschaft für Elektr. Industrie	50,000	97	48,500
4 1/2 % Gemeinde Aussersihl von 1881	28,000	100	28,000	4 % Aluminium-Industrie Neuhausen	5,000	92	23,920
4 % Stadt Lausanne von 1899	50,000	100	50,000	4 % A.-G. "Motor" in Baden	9,000	95	4,780
4 % " Luzern von 1899	50,000	100	50,000	4 1/2 % Ungarische Staatsbahn	105,000	101	106,050
4 % " Rom, Gold	25,000	94	23,500	4 1/2 % Pester-Ungar. Commercialbank	Kr. 18,000	100 à 105	18,900
5 % Italienische Rente	50,000	94	47,000	4 % Galiz. Carl-Ludwigshahn, Priorit.	40,000	98 à 105	41,160
4 % Oesterreich. Goldrente	130,000	98	127,400	4 % Vorarlbergbahn von 1884	19,200	96 à 105	19,353
3 1/2 % Bundesbahn-Obligationen	175,000	98	162,750	4 % Preussische Pfandbriefbank	25,000	100 à 125 1/2	80,875
4 % Schweiz. Centralbahn von 1892	75,000	100	75,000	3 % Deutsche Reichsanleihe	50,000	83 à 125 1/2	54,310
4 % " Nordostbahn von 1899	6,000	100	6,000				2,764,303
4 % " Nordostbahn von 1899	17,000	100	17,000				60
4 % " " 1889	15,000	100	15,000	II. Aktien.			
4 % Vereinigte Schweizerbahnen I. Hyp.	15,000	100	15,000				
4 % " " II. " "	59,500	100	59,500	Vereinigte Schweizerbahnen, Priorität	250	500	127,500
4 % " " III. " "	95,500	100	95,500	Gotthardbahn	30	500	22,500
3 1/2 % Schweiz. Seethalbahn I. Hyp.	70,000	98	68,600	Schweizerische Kreditanstalt	325	500	260,000
4 % " " II. " "	10,000	98	9,800	Schweizerischer Bankverein	151	500	90,600
4 % Schweiz. Centralbank	32,000	98	31,360	Basler Handelsbank	100	500	55,000
3 1/2 % Aarg. Kreditanstalt, gekündet	50,000	100	50,000	Banque d'Escompte et de Dépôts, Lausanne	50	500	25,000
4 1/2 % " " " " " "	30,000	100	30,000	Eidgenössische Bank	250	500	150,000
3 1/2 % Bank in Luzern	105,000	96	100,500	Bank in Winterthur	25	500	12,500
3 1/2 % Basellandschaftl. Kantonalbank, gekündet	15,000	100	15,000	Hypothekbank Winterthur	12	500	7,800
4 % " " " " " "	8,500	100	8,500	Aarg. Kreditanstalt	40	500	20,000
3 1/2 % Banque foncière du Jura Serie O.	50,000	88	44,000	Hypothekar- und Leihkasse Lenzburg	45	500	30,375
4 % " " " " " M.	25,000	97	24,250	Zürcher-Amerik. Trustgesellschaft	50	2,000	2000-75%
3,6 % Schweiz. Bankverein	50,000	98	49,000	Basler Transport-Versicherungsgesellschaft	10	1,000	1050-30%
3 1/2 % Handwerkerbank Basel	50,000	100	50,000	"Helvetia", Allg. Versicherungsgesellschaft	1	2,500	1000-30%
4 % Hypothekbank Winterthur	50,000	100	50,000	Schweiz. Unfall-Versicherungs-Aktiengesell-			
3 1/2 % " " " " gekündet	50,000	98	49,000	schaft Winterthur	40	1,000	1925-70%
3 1/2 % Thurgauische Hypothekenbank	40,000	100	40,000	Gasbeleuchtungsgesellschaft Aarau	11	500	4,400
4 % Aktiengesellschaft Leu & Comp.	40,000	100	40,000				884,775
4 % " " " " " "	8,000	100	8,000				2,764,303
Uebertrag			1,954,775				60
							3,649,078

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Verschiedenes. — Divers.

Aussenhandel Egyptens im Jahre 1900. Die Einfuhr nach Egypten belief sich dem «Moniteur des Intérêts Matériels» zufolge dem Werte nach im Jahre 1900 auf 13,801,394 ägyptische Pfund d. h. 2,585,287 Pfund mehr als im Vorjahre. Die Ausfuhr erreichte 1900 einen Wert von 16,757,683 ägyptischen Pfund und überholte diejenige des Jahres 1899 um 1,415,189 Pfund.

Die hauptsächlichsten Einfuhrartikel erreichten folgende Werte: Baumwollen-Gewebe und Gespinste, Teppiche und Bekleidungsstücke 709,284 £ E., Holz und Kohlen 321,312 £, Getreide, Gemüse und Mehl 510,834 £ Nahrungsmittel, Spirituosen, Getränke und Oele 189,024 £, Metalle und Metallwaren 210,364 £, Tabak 577,203 £ (gegen 532,985 £ im Jahre 1899). Der Wert der eingegangenen Poststücke hat sich von 225,395 £ im Jahre 1899 auf 310,938 £ im Jahre 1900 gehoben. Dagegen ist im allgemeinen die Wiederausfuhr, die sich auf 217,668 £ bezifferte, um 15,279 £ zurückgegangen. Wiederausgeführter Tabak erlangte jedoch einen Wert von 357,504 £, d. h. 49,456 £ mehr als im Vorjahre.

Zugenommen hat im Jahre 1900 die Ausfuhr von Rohbaumwolle (für 1,435,530 £), von Baumwollsamensamen (323,099 £), von arabischem Gummi (63,211 £) und von Eiern (59,570 £). Dagegen zeigten Bohnen (Wert: 215,777 £), Zwiebeln (76,475 £) und Rohrzucker (88,935 £) eine Abnahme in der Ausfuhr.

Die ausgeführten Poststücke bewerteten sich 1900 auf 8926 £ gegen 8114 im Jahre 1899.

Den Wert des Transitverkehrs giebt die Statistik mit 1,022,728 £ an. An Münzen giengen im Jahre 1900 für 4,114,612 £ gegen 4,515,917 im

Vorjahre ein, während solche für 2,602,790 £ gegen 1,502,485 im Jahr 1899 ausgeführt wurden.

Elektrische Anlagen in Norwegen. Die grösste Turbinen-Anlage Norwegens ist, dem «Engineering and Mining Journal» zufolge, am Glom-Flusse, der den mittleren und südwestlichen Teil des Landes durchströmt und in den Christiania-Fjord mündet, in der Entstehung begriffen. Sie soll Christiania und die umliegenden Städte mit elektrischer Kraft zu Beleuchtungs- und Motorzwecken versorgen. An zwei Wasserfällen sind Dämme gebaut mit Kanälen von 1000 m Länge zur Speisung der Turbinen. Die Fälle liegen ungefähr 40 km von der Hauptstadt entfernt an der norwegischen Hauptbahn, und ihre Krafterleistung wird auf 16,000, bezw. 10,000 Pferdekräfte geschätzt. Das Anlagekapital für die Unternehmung beträgt 10 Millionen Kronen und ist zum grössten Teil in England aufgebracht.

Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Banque d'Angleterre.		Banque nationale de Belgique.	
21 mars.	28 mars.	21 mars.	28 mars.
Encaisse métallique	25,684,884	24,742,870	52,175,820
Réserve de billets	28,793,225	22,803,715	52,023,710
Effets et avances	31,224,477	34,457,447	13,154,785
Valeurs publiques	12,805,280	12,228,483	13,575,688
			37,531,826
			39,295,553

Banque nationale de Belgique.		Comptes-courants	
21 mars.	28 mars.	21 mars.	28 mars.
Encaisse métall.	112,214,391	109,503,160	578,352,930
Portefeuille	476,786,769	489,001,609	589,289,000
			76,259,089
			81,116,895

Annoncen-Pacht:
Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Régie des annonces:
Rodolphe Mosse, Zürich, Bern, etc.

Banque de Montreux.

Le coupon de dividende pour l'exercice de 1900, est payable dès le 1^{er} avril à notre caisse centrale à Vernex, ainsi qu'aux succursales de Bon-Port, Territet et Aigle comme suit:

Le coupon n° 30 des actions anciennes par fr. 35.

Le coupon n° 1 des actions nouvelles (demi-exercice) par fr. 17.50.

Montreux, le 30 mars 1901.

(566)

La direction.

Directeur

capable et expérimenté est demandé pour conduire plus spécialement la partie commerciale d'une fabrique importante de produits alimentaires dans la Suisse française.

Adresser les offres avec références, sous chiffres F 2057 J, à l'agence Haasenstein & Vogler, à Genève. (568)

Agenturen

leistungsfähiger Häuser d. Manufaktur-, Galanterie-, Kurzwaren-, Metall- und chemischen Branche übernimmt Adolf Teszner, Warschau, Dzikaustr. Nr. 37. Prima Referenzen u. ev. Kautions. (570)

Renommierter leistungsfähiger

Wandplattenfabrik

für die Schweiz ausserordentlich günstig gelegen, sucht ihre (548)

Vertretung

für Basel, Bern, Freiburg, Genf, Zürich an eine solide Baumaterialienhandlung zu vergeben. — Offerten unter T W 993 an Rudolf Mosse, Basel.

Grande Boulangerie et Menerie Lausannoises.

Le dividende de l'exercice de 1901, fixé à fr. 20, est payable dès le 1^{er} avril au Siège Central, dans les succursales de la société et à la banque Schmidhauser & Cie, à Lausanne, sur présentation du coupon n° 1.

Lausanne, le 29 mars 1901. (563) Conseil d'administration.

Bieler Stahlspänefabrik

(grösstes Etablissement dieser Branche in der Schweiz)

liefert nur an Wiederverkäufer

Stahlspäne und Stahlwolle in vorzüglichster Qualität. — Silberne Medaille Thun 1899. (61) H. Kleinert & Cie. in Biel.